



mi
musique industrie
AMPLIFICATION

amplification instruments



S 80 2580

80 W efficaces, 1 corps, 2 haut-parleurs de 30 cm FANE Heavy duty, 2 entrées, volume, basse, médium, aiguës, présence, compresseur électronique, une entrée dosable pour réverbération ou écho extérieur, secteur 220 V.

Dimensions : 61 × 68 × 27 cm.

Utilisation : guitare, orgue, piano (basse studio).

SR 80 2980

Identique au S 80, avec réverbération Hammond incorporée, prise pour télécommande extérieure.

★ Description complémentaire page 6.

3480 T 80

80 W efficaces, 2 corps avec baffle 80 GB, équipé de 2 haut-parleurs de 38 cm FANE Heavy duty, 2 entrées, volume, basse, médium, aiguës, présence, compresseur électronique, une entrée dosable pour réverbération ou écho extérieur, secteur 220 V.

Dimensions : 112 × 63 × 35 cm.

Utilisation : basse, orgue, piano, guitare.

3960 TR 80

Identique au T 80, avec réverbération Hammond incorporée, prise pour télécommande extérieure.

★ Description complémentaire page 6.

mi 60 3780 F

60 W efficaces, 2 corps avec baffle 60 G, équipé de 2 haut-parleurs de 30 cm Heavy duty CELESTION, 2 entrées, volume, basse, médium, aiguës, présence. Un atténuateur spécial permettant de saturer l'ampli à faible puissance.

Cet amplificateur est le modèle le plus répandu de la production MUSIQUE INDUSTRIE grâce à ses qualités sonores exceptionnelles et sa grande robustesse. Secteur 220 V.

Dimensions : 121 × 63 × 35 cm.

Utilisation : guitare.

★ Description complémentaire page 4.

violin pedal

390

Cet appareil présenté sous la forme d'une pédale de commande permet d'obtenir à partir d'un instrument tel que guitare électrique des sons traînants rappelant réellement ceux obtenus à partir d'un violon ou d'un violoncelle, la VIOLIN PEDAL est réservée aux solistes qui pourront, grâce à elle, rechercher d'étonnantes sonorités.



mi 100 *4780F*

100/140 W efficaces (suivant nombre ou type de baffle), 2 corps avec baffle 100 B, équipé de 2 haut-parleurs de 38 cm CELESTION Heavy duty, 2 entrées, volume, basse, médium, aiguës, présence, compresseur électronique à 4 positions réduisant la durée des notes, secteur 220 V.

Dimensions : 121 × 63 × 35 cm.

Utilisation : basse, orgue, piano.

★ Description complémentaire page 4.

traffic 902 *1250F*

Cet appareil est un préamplificateur correcteur permettant de faire bénéficier du système TRAFFIC EQUALIZER n'importe quel amplificateur existant ou à venir. 2 canaux, 4 entrées; un canal normal: volume, basse, médium, aiguës; un canal avec TRAFFIC EQUALIZER. Sorties pour studio, amplificateur instrument, et pour attaque directe d'un module de puissance niveau 1 volt, secteur 220 V.

Dimensions : 65 × 19 × 29 cm.

Utilisation : tous instruments électriques ou électroniques.

★ Description complémentaire page 5.

traffic 915

150 W efficaces, 2 corps avec baffle 200 GB équipé de 4 haut-parleurs de 30 cm FANE Heavy duty, 2 canaux, 4 entrées: un canal normal, volume, basse, médium, aiguës; un canal avec TRAFFIC EQUALIZER, prises pour enregistrement studio, secteur 220 V.

Dimensions : 135 × 69 × 40 cm.

Utilisation : guitare, basse, orgue, piano, etc.

★ Description complémentaire page 5.

5350F

traffic 930

300 W efficaces, 3 corps avec 2 baffles 150 GB équipés chacun de 4 haut-parleurs de 30 cm FANE Heavy duty, 2 canaux, 4 entrées: un canal normal, volume, basse, médium, aiguës; un canal avec TRAFFIC EQUALIZER, prise pour enregistrement studio, secteur 220 V.

Dimensions : 184 × 80 × 40 cm.

Utilisation : basse, guitare, orgue, piano, etc.

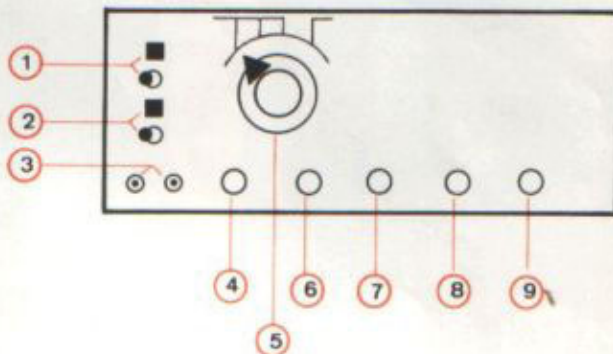
★ Description complémentaire page 5.

7900F

amplification instruments



MI 60 - MI 100



PANNEAU DE CONTROLE

mi 60₂₁₀₀

Amplificateur à tube électronique pour guitare, puissance de sortie 60 W efficaces. Sonorités pop-music ou jazz suivant position des boutons d'atténuation ou de volume, impédance de sortie : 8 ohms prévue pour un baffle 60 G (page 7) pour branchement d'un deuxième baffle (nous consulter). Entrée et sortie par jack américain. Secteur d'alimentation 220 V, fusible 1,6 A. Châssis monobloc en acier, finition coffret bois gainé blanc lavable, panneau de contrôle en aluminium anodisé noir.

Dimensions : 55 × 29 × 26 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

- ① inter secteur et voyant de contrôle ;
- ② inter de pré-chauffage et voyant de contrôle ;
- ③ entrée haute et basse sensibilité ;
- ④ volume sonore ;
- ⑤ **atténuateur de puissance de sortie :** la position normale de ce bouton est complètement tourné à droite ; lors-

que l'on désire obtenir une saturation à faible volume sonore, on doit tourner le bouton n° 4 à fond vers la droite et le bouton n° 5 vers la gauche ; choisir ensuite la bonne position en agissant sur ces deux boutons. La guitare devant être réglée volume sonore à fond ;

- ⑥ contrôle de basses ;
- ⑦ contrôle des médiums ;
- ⑧ contrôle des aiguës ;
- ⑨ contrôle de présence.

* Précautions d'emploi page 15.

mi 100₂₃₀₀

Amplificateur à transistors pour basse, orgue, puissance de sortie suivant l'impédance du baffle raccordé : 100 W efficaces avec un 100 B, 140 W efficaces avec 2 × 100 B (voir page 7). Sonorités rondes et soutenues ou brèves et percutantes suivant la position du « compresseur limiteur » incorporé. Entrées et sorties par jack américain. Secteur d'alimentation 220 V, fusible 1,6 A, châssis monobloc acier, finition coffret bois gainé blanc lavable, panneau de contrôle en aluminium anodisé noir.

Dimensions : 55 × 29 × 26 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

- ① inter secteur et voyant de contrôle ;

- ② inter d'attente et voyant de fonctionnement ;
- ③ entrée haute et basse sensibilité ;
- ④ volume sonore ;
- ⑤ **compresseur limiteur** 4 positions de droite à gauche, la position normale se trouvant bouton tourné à fond vers la droite. L'effet de compression s'obtient si l'on règle la guitare volume à fond et si l'on joue à forte puissance ;

- ⑥ contrôle de basses ;
- ⑦ contrôle des médiums ;
- ⑧ contrôle des aiguës ;
- ⑨ contrôle de présence.

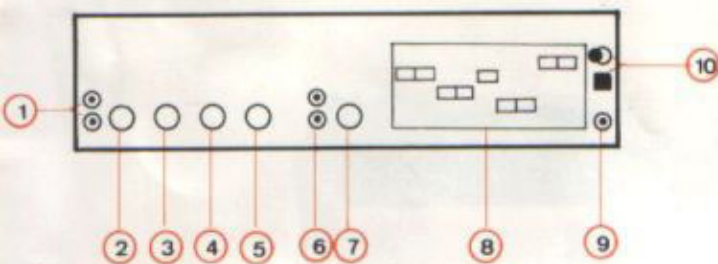
* Précautions d'emploi page 15.

traffic 902

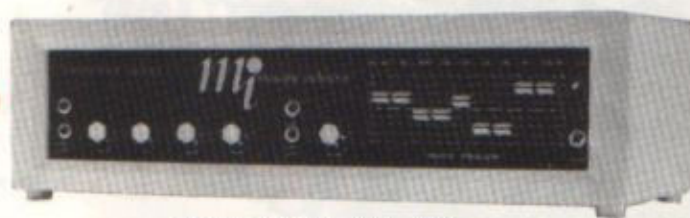
Préampli-égalizer, cet appareil très nouveau permet en l'intercalant entre l'instrument et l'ampli d'obtenir des sonorités nouvelles et une amélioration considérable de la reproduction sonore. Il comporte un circuit de correction agissant sur 9 fréquences pouvant être relevées ou abaissées de 15 dB. Principaux effets obtenus : son de guitare classique, son de guitare saturée, son de contrebasse, etc.

Utilisation : pour tous les instruments, sur tous les amplis existants, il peut en outre être directement raccordé à

1250

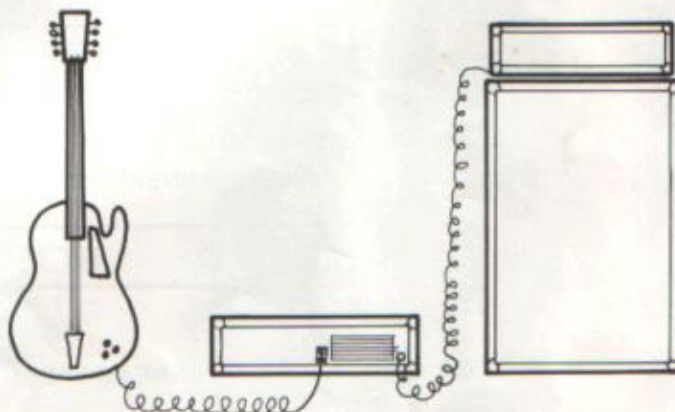


PANNEAU DE CONTROLE



TRAFFIC 902- 915 - 930

1200



BRANCHEMENT D'UN TRAFFIC 902

un module de puissance grâce à une sortie 1 volt placée à l'arrière. Entrées et sorties par jack américain, secteur d'alimentation 220 V, fusible 0,5 A. Châssis monobloc acier, coffret bois gainé blanc lavable, panneau de contrôle en aluminium anodisé noir.

Dimensions : 65 x 19 x 29 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

Canal normal :

- ① entrées haute et basse sensibilité ;
- ② volume sonore ;
- ③ contrôle des basses ;
- ④ contrôle des médiums ;
- ⑤ contrôle des aiguës ;

Canal Traffic Equalizer :

- ⑥ entrées haute et basse sensibilité ;
- ⑦ volume sonore ;
- ⑧ commandes des circuits Equalizer par 9 potentiomètres linéaires ;
- ⑨ sorties pour ampli instrument ;
- ⑩ inter secteur et voyant de contrôle.

traffic 915

Amplificateur à transistors 150 W efficaces (avec baffle 200 GB, page 7) utilisable pour tous les instruments grâce au Traffic Equalizer, toutes les sonorités possibles avec le même ampli. Il permet d'obtenir sur scène les mêmes sons que ceux entendus avec les meilleurs disques anglais et améri-

2750

cains. 2 canaux, un canal normal, un canal avec Equalizer à 9 fréquences pouvant agir sur tous les instruments de musique sans exception. Prise pour enregistrement studio, entrées et sorties par jack américain, secteur d'alimentation 220 V, fusible 1,6 A. Châssis monobloc acier, coffret bois gainé blanc lavable, panneau de contrôle aluminium anodisé noir.

Dimensions : 135 x 69 x 40 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

Canal normal :

- ① entrées haute et basse sensibilité ;
- ② volume sonore ;
- ③ contrôle des basses ;
- ④ contrôle des médiums ;
- ⑤ contrôle des aiguës ;

Canal Traffic Equalizer :

- ⑥ entrées haute et basse sensibilité ;
- ⑦ volume sonore ;
- ⑧ commandes du circuit Equalizer par 9 potentiomètres linéaires ;
- ⑨ sortie pour enregistrement studio ;
- ⑩ inter secteur et voyant de contrôle.

★ Précautions d'emploi page 15.

traffic 930

Amplificateur à transistors 300 W efficaces (avec 2 baffles 150 GB) utilisable pour tous les instruments grâce au Traffic Equalizer. Cet ampli résout tous

les problèmes posés aux musiciens exigeant, notamment, grande qualité à forte puissance pour la reproduction de la guitare basse (grâce à la réserve de puissance 300 W et au dispositif Equalizer) sonorités claires ou pop pour la guitare suivant réglages effectués sur l'Equalizer. 2 canaux, un canal normal, un canal avec Equalizer à 9 fréquences pouvant agir sur tous les instruments de musique sans exception, prise pour enregistrement studio. Etage de puissance double (8 transistors), entrées et sorties par jack américain, secteur d'alimentation 220 V, fusibles : 2 de 1,6 A. Châssis monobloc acier, coffret bois gainé blanc lavable, panneau de contrôle aluminium anodisé noir.

Dimensions : 65 x 22 x 35 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

Canal normal :

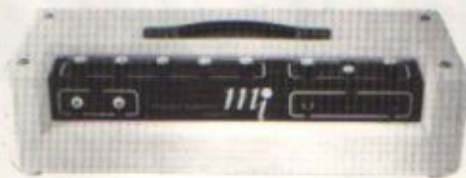
- ① entrées haute et basse sensibilité ;
- ② volume sonore ;
- ③ contrôle des basses ;
- ④ contrôle des médiums ;
- ⑤ contrôle des aiguës ;

Canal Traffic Equalizer :

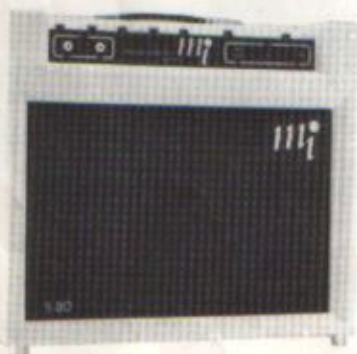
- ⑥ entrées haute et basse sensibilité ;
- ⑦ volume sonore ;
- ⑧ commandes du circuit Equalizer par 9 potentiomètres linéaires ;
- ⑨ sortie pour enregistrement studio ;
- ⑩ inter secteur et voyant de contrôle.

★ Précautions d'emploi page 15.

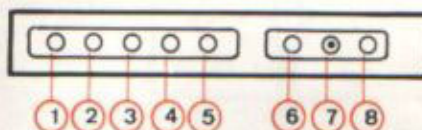
Amplification Instrument



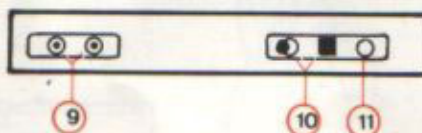
T80 - TR80



S80 - SR80



VUE PANNEAU DESSUS



VUE PANNEAU FACE

S80

Amplificateur à transistors 80 W efficaces en un corps, 2 haut-parleurs de 30 cm de 50 W chacun, particulièrement destiné aux musiciens de jazz, variétés et studio, utilisation : guitare, piano électrique, orgue et basse à faible puissance en faisant fonctionner le compresseur limiteur. Prise pour réverbération et écho extérieur, compresseur électronique, sortie extérieure pour enregistrement ou deuxième module de puissance. Entrée et sortie par jack américain, secteur d'alimentation 220 V, fusible 1 A. Châssis monobloc en aluminium anodisé noir, coffret bois gainé blanc lavable.

Dimensions : 68 × 61 × 27 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

- ① contrôle de présence ;
- ② contrôle des aiguës ;
- ③ contrôle des médiums ;

2580 F

- ④ contrôle des basses ;
- ⑤ volume sonore ;
- ⑥ contrôle pour réverbération/écho extérieur ;
- ⑦ jack stéréo d'insertion de la réverbération/écho ;
- ⑧ contrôle du limiteur ;
- ⑨ entrées haute et basse sensibilité ;
- ⑩ inter secteur et voyant de contrôle ;
- ⑪ porte-fusible 1 A.

SR 80 2980 F

Identique au S80, mais avec réverbération incorporée.

- 6 contrôle du niveau de réverbération ;
- 7 prise pour télécommande de la réverbération.

T80

Amplificateur à transistors 80 W efficaces (avec enceinte 80 GB), impédance minimum 8 ohms ; amplificateur extrêmement intéressant pour les mu-

3480

siciens de jazz et variétés, reproduction très fidèle de la guitare, compresseur limiteur à réglage progressif permettant une amplification ronde ou percutante de la guitare basse. Entrée et sortie par jack américain, secteur d'alimentation 220 V, fusible 1 A. Châssis monobloc en aluminium anodisé noir, coffret bois gainé blanc lavable.

Dimensions : 66 × 27 × 16 cm.

Descriptif du panneau de contrôle :

- ① contrôle de présence ;
- ② contrôle des aiguës ;
- ③ contrôle des médiums ;
- ④ contrôle des basses ;
- ⑤ volume sonore ;
- ⑥ contrôle pour réverbération/écho extérieur ;
- ⑦ jack d'insertion de la réverbération/écho ;
- ⑧ contrôle du limiteur ;
- ⑨ entrées haute et basse sensibilité ;
- ⑩ inter secteur et voyant de contrôle ;
- ⑪ porte-fusible 1 A.

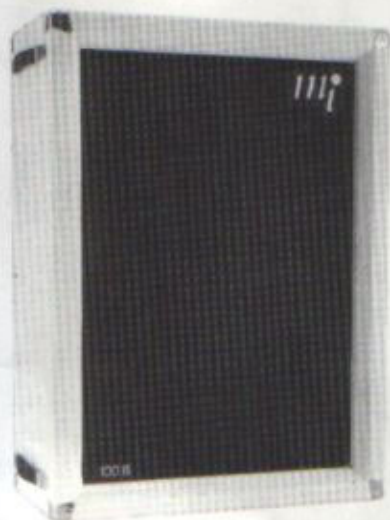
TR 80

Identique au T80, mais avec réverbération incorporée.

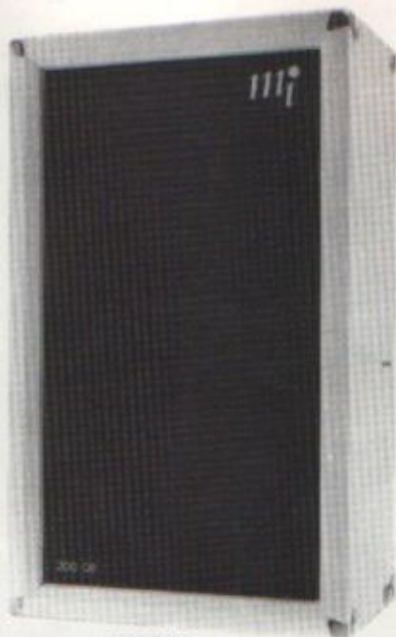
- ⑥ contrôle du niveau de réverbération ;
- ⑦ prise pour télécommande de la réverbération.

3780

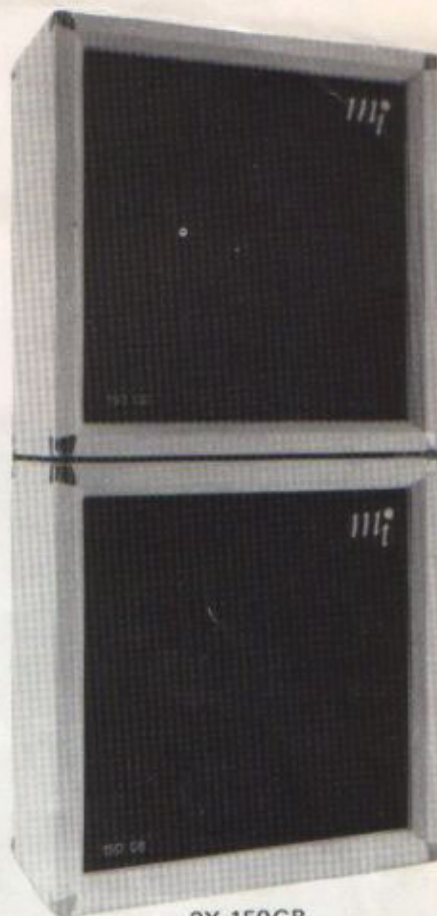
tête Klipsch BZ 1880
 ↳ 1400
 B. M. 1600



60G - 80GB - 100B



200GB



2X 150GB

60 G 1680

Baffle clos équipé de 2 haut-parleurs CELESTION de 30 cm de 50 W RMS spécialement étudié pour l'amplification de la guitare pop-music et jazz. Sonorité très colorée dans les médiums. Ce baffle est le complément idéal de l'ampli MI 60. Enceinte entièrement construite en contreplaqué de 22 mm d'épaisseur avec renfort avant et arrière de 40 mm assurant une rigidité totale aux vibrations sonores. Finition gainage blanc lavable, tissu acoustique noir. Livré avec cordon de raccordement jack/jack.

Dimensions : 93 x 67 x 35 cm.

80 GB 1880

Baffle clos, équipé de 2 haut-parleurs FANE de 38 cm de 50 W RMS à large bande autorisant la reproduction de la basse, de l'orgue et de la guitare. Sonorités sans coloration. Ce baffle est le complément idéal de l'ampli T 80 ou MI 60 (pour jazzman). Enceinte entièrement construite en contreplaqué de 22 mm d'épaisseur avec renfort avant et arrière de 40 mm assurant une rigidité totale aux vibrations sonores. Finition gainage blanc lavable. Tissu acoustique noir. Livré avec cor-

hp 2x(152 127 GB ou 153?)

don de raccordement jack/jack.
 Dimensions : 93 x 67 x 35 cm.

100 B 2480

Baffle clos équipé de 2 haut-parleurs de 38 cm CELESTION 50 W RMS, spécialement étudié pour la reproduction de la basse et de l'orgue, complément idéal des amplificateurs MI 100 ou Trafic 915, à utiliser par un ou deux.

Enceinte entièrement construite en contreplaqué de 22 mm d'épaisseur avec renfort avant et arrière de 40 mm assurant une rigidité totale aux vibrations sonores. Finition gainage blanc lavable. Tissu acoustique noir. Livré avec cordon de raccordement jack/jack.

Dimensions : 93 x 67 x 35 cm.

2x G15C1 à 600F pièce

200 GB 2600

Baffle clos 200 W RMS équipé de 4 haut-parleurs FANE à très grande densité de flux magnétique, puissance 50 W RMS, 100 W pointe chacun. Très large bande passante autorisant la reproduction de tous les instruments électroniques. La profondeur importante de l'enceinte a permis de descendre

4x(8G 157) à 450F pièce

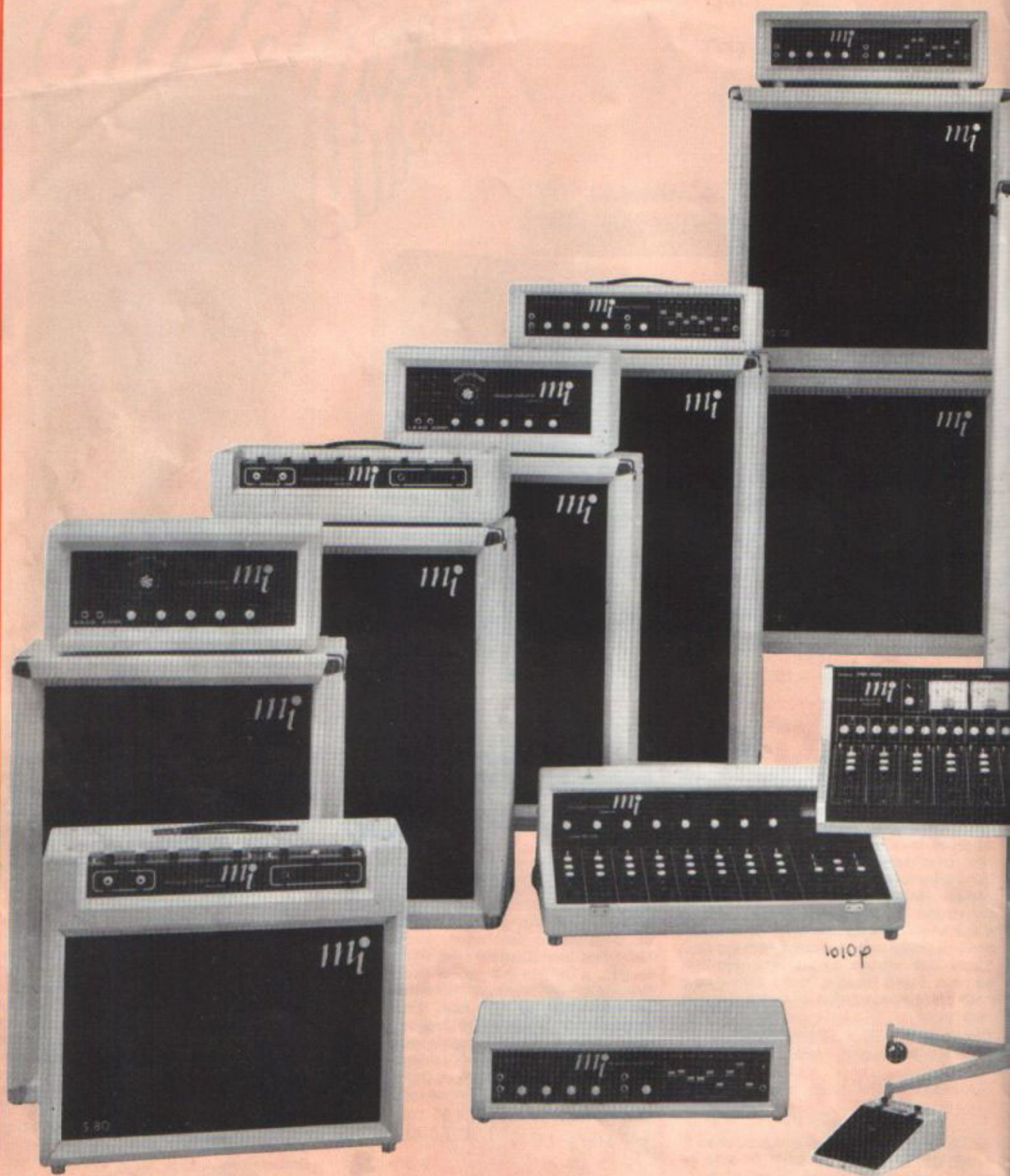
considérablement la fréquence de résonance. Le 200 GB convient particulièrement aux amplis Traffic 915 et MI 100. Construction en contreplaqué de 22 mm d'épaisseur renforcé à l'avant et à l'arrière en 40 mm. Finition gainage blanc lavable, tissu acoustique noir.

Dimensions : 115 x 69 x 40 cm.

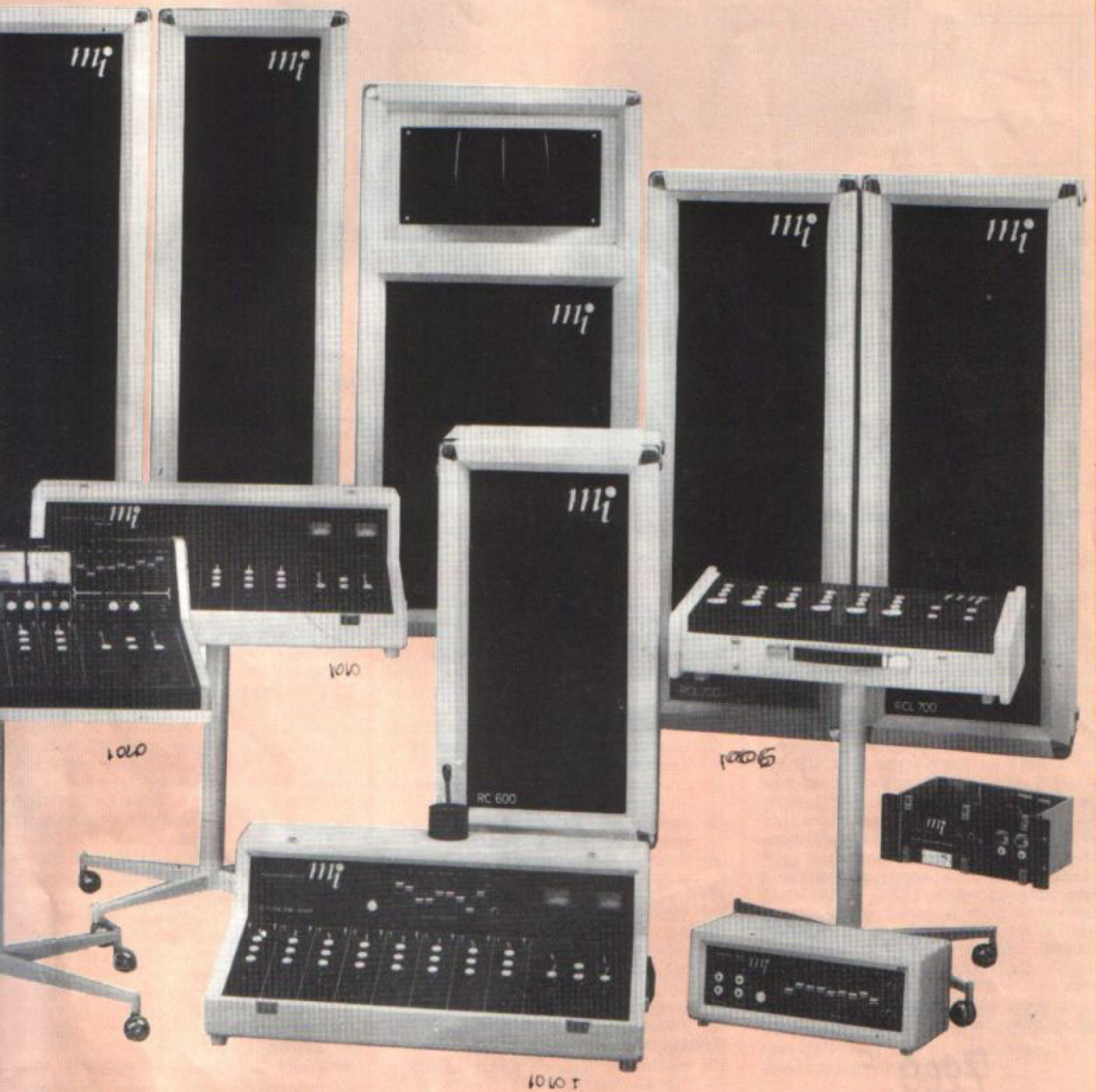
150 GB ?

Baffle clos équipé des mêmes haut-parleurs que le modèle 200 GB. De dimensions plus réduites, les 150 GB peuvent se superposer. Ils sont prévus uniquement pour être raccordés à l'amplificateur Traffic 930. La puissance totale admise dans ces deux baffles est 400 W RMS continu et 800 W pointe. Même finition et présentation que le 200 GB.

Dimensions : 81 x 80 x 40 cm.



1010p



111i

111i

111i

111i

111i

111i

1060

1060

RC 600

1060

111i

1060 T

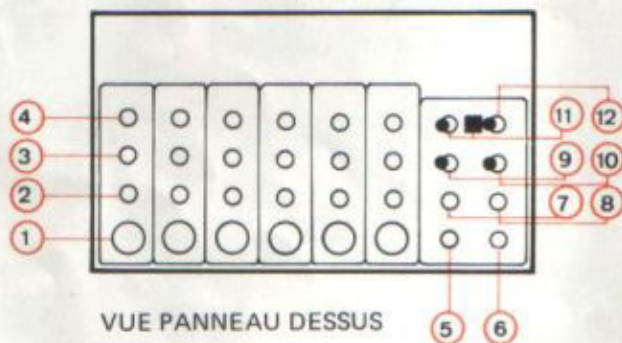


PMI 1006 + 2 RCL 700

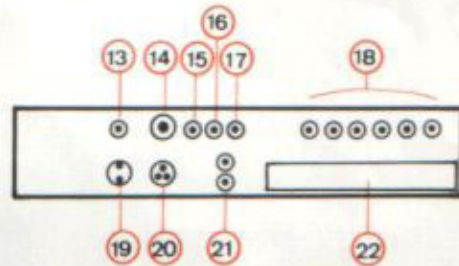


PMI 1006 + RCL 1200 + RC 1200

PMI 1006



VUE PANNEAU DESSUS



VUE PANNEAU VERSO

PMI 1006

Console de mixage entièrement transistorisée à 6 voies d'entrées mixables sur 2 voies de sortie. Un amplificateur de 120 W efficaces incorporé à une des voies de sortie permet l'attaque immédiate de 2 colonnes type RCL 700 ou 600. Les entrées microphones sont du type BASSE IMPEDANCE 200 ohms. La PMI 1006 comporte en outre une prise pour chambre d'écho extérieure, une prise pour enregistrement magnétophone, une prise d'accouplement avec une autre console (1006, 1010, etc.), une prise pour la réunir à une sonorisation de salle, une prise **RETOUR SCENE**. Alimentation 220 V, fusible 1,6 A. Construction châssis en 2 parties aluminium anodisé noir réunies par charnières, protégé par un coffret bois gainé blanc lavable.

7200 F

Dimensions : 67 × 44 × 25 cm.

Descriptif du tableau de commande :

La PMI 1006 comporte 6 voies identiques en partant de la gauche : (Nous décrivons ci-dessous la voie n° 1.)

- ① volume du micro ;
- ② contrôle des basses ;
- ③ contrôle des aiguës ;
- ④ contrôle du niveau réverbération (incorporé) ou écho (extérieur) ;
- ⑤ volume de sortie à ampli de 120 W incorporé (Master volume) ;
- ⑥ volume de sortie auxiliaire (retour scène, RC 1200, etc.) ;
- ⑦ tonalité générale de l'ampli de 120 W ;
- ⑧ tonalité de la sortie auxiliaire ;
- ⑨ inter de la voie ampli de 120 W (Master volume) ;
- ⑩ inter de la voie auxiliaire ;
- ⑪ arrêt - marche et voyant ;
- ⑫ inverseur écho/réverbération.

Descriptif du panneau arrière :

- ⑬ sortie par jack du canal auxiliaire (retour, etc.) ;
- ⑭ sortie par prise « Jaeger aviation » modulation + secteur 220 V pour raccordement à la colonne RC 1200 ;
- ⑮ entrée et sortie pour écho ;
- ⑯ prise magnétophone ;
- ⑰ prise de raccordement extérieur ;
- ⑱ 6 entrées **micro basse impédance**, jack 3 contacts stéréos (symétrique) ou jack normal (assymétrique) ;

- ⑲ porte-fusible 1,6 A. ;
- ⑳ prise de courant avec terre ;
- ㉑ prise HP sortie 120 W efficaces ;
- ㉒ radiateur de transistors.

comment l'utiliser...

- Pour un orchestre désirant une puissance moyennement élevée : PMI 1006 + 2 colonnes RCL 700 ou 600, puissance délivrée 120 W.
- Pour un orchestre désirant une puissance élevée : PMI 1006 + 1 colonne RCL 1200 (sans ampli) + 1 colonne RC 1200 (avec ampli), puissance délivrée 240 W.
- Pour un orchestre désirant une puissance élevée avec un retour de scène efficace : PMI 1006 + 2 colonnes RC 1200 (ampli incorporé) + 1 ou 2 retour RCL 600.

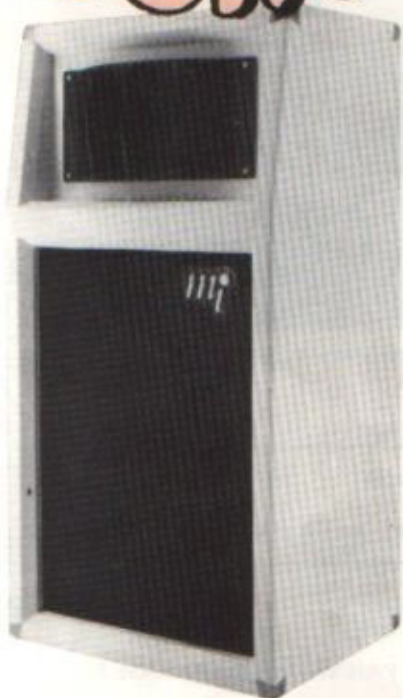
Nota : Dans toutes les versions énumérées ci-dessus il est possible d'augmenter la puissance de diffusion en ajoutant à l'ensemble des colonnes RC 1200 branchées en chaîne sur la sortie auxiliaire.



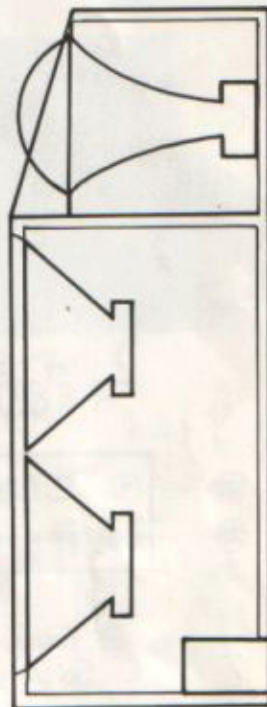
RC 1200



Sonorisation



RC 1500



RC 1200

Colonne sonore à grand rendement acoustique, spécialement étudiée pour les orchestres. Elle conserve une parfaite intelligibilité de la voix, même utilisée au maximum de sa puissance. La RC 1200 peut en outre reproduire des instruments de musique repris par microphone et mixé sur une console PMI 1006 ou 1010.

Conception technique :

La RC 1200 comprend :

- Un amplificateur de 120 W PA 1200 incorporé. Cet amplificateur présenté en coffret rack facilement démontable, se raccorde directement à n'importe quelle console MUSIQUE INDUSTRIE par un seul cordon type C 1200 alimentant l'amplificateur en modulation et secteur 220 V. Les connecteurs utilisés sont des prises Jaeger 4 broches à blocage rapide. Ce système permet d'alimenter plusieurs colonnes RC 1200 sans effectuer de raccordement avec la console.

- Quatre haut-parleurs de 30 cm à double cône permettant une restitution très fidèle même à forte puissance.

- Une enceinte en bois très épais (22 mm) renforcée à l'avant et à l'arrière par des tasseaux ; ensemble très rigide éliminant les vibrations parasites dans les registres graves.

- Finition gainage blanc lavable, tissu acoustique noir, livrée avec cordon de

liaison de 10 m.

Dimensions : 148 × 45 × 35 cm.

RCL 1200

Identique à la colonne RC 1200, mais livrée sans amplificateur, destinée aux installations fixes et semi-fixes. Puissance admissible 120 W.

RC 1500

Colonne sonore à grande portée, assurant une sonorisation très efficace des pleins air et des salles de très grandes dimensions. Grâce à sa conception technique la RC 1500 reproduit avec finesse les voix et les instruments même au maximum de sa puissance. Il est toutefois recommandé de l'utiliser en couplé avec la RC 1200 pour réaliser une zone d'audition sans trou dans les salles de spectacle dont le podium se trouverait très élevé.

Conception technique :

Le RC 1500 comprend :

- Un amplificateur de 120 W PA 1200 incorporé ; cet amplificateur présenté en coffret rack facilement démontable, se raccorde directement à n'importe quelle console MUSIQUE INDUSTRIE, par un seul cordon type C 1200 alimentant l'amplificateur en modulation et

secteur 220 V. Les connecteurs utilisés sont des prises Jaeger 4 broches à blocage rapide ; ce système permet d'alimenter à la suite plusieurs RC 1500 sans effectuer de raccordement à la console.

- Un haut-parleur à chambre de compression de 100 W, coupure à 800 Hz. Deux haut-parleurs de 38 cm FANE ACOUSTICS Heavy duty.

- Une enceinte en bois très épais (22 mm) renforcée à l'avant et à l'arrière par tasseaux. Ensemble très rigide éliminant les vibrations parasites dans les registres graves.

- Finition gainage blanc lavable, tissu acoustique noir, livrée avec cordon d'alimentation de 10 m.

RCL 1500

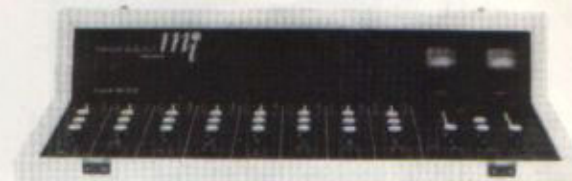
Identique à la colonne RC 1500, mais livrée sans amplificateur, destinée aux installations fixes et semi-fixes. Puissance admissible 200 W.

RCL 700

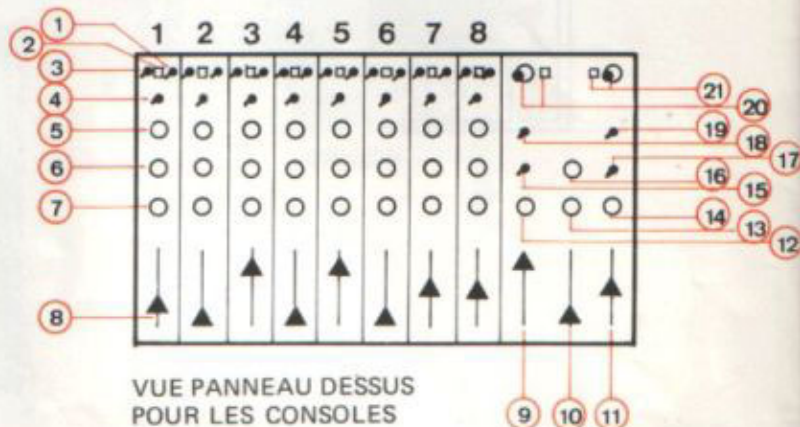
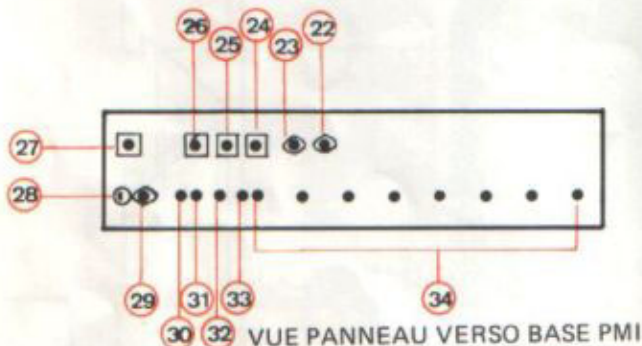
Colonnes sonores à haut rendement, spécialement étudiées pour fonctionner avec la console PMI 1006, 2 haut-parleurs double cône de 30 W chacun. Présentation et finition identiques aux colonnes RCL 1200.

Dimensions : 125 × 45 × 35.

PMI 1010



PMI 1010T



consoles de mixage

Sans amplificateur incorporé.

PMI 1010

Console de mixage entièrement transistorisée à 8 voies d'entrées pour micro **basse impédance 200 ohms**, 3 voies de sortie dont une pour retour orchestre. Contrôle des sorties de scène par vumètre, et contrôle général de toutes les fonctions par casque 8 ohms. Réverbération Hammond incorporée. Prise pour chambre d'écho. Prise pour enregistrement. Prise pour accouplement avec une seconde console. Secteur d'alimentation 220 V. Fusible 0,5 A. Construction châssis monobloc en aluminium anodisé noir avec renfort en acier. Livrée en coffret bois gainé blanc, avec capot de fermeture. Un cordon d'alimentation secteur avec prise 3 broches Jaeger.

Dimensions : 28 x 53 x 80 cm.

Dispositif Echo/Réverb

LA PMI 1010 dispose d'un système ECHO/REVERB à double circuit prélevé avant la commande de volume sonore de chaque voie d'entrée, cela permet d'obtenir un niveau d'écho/réverb nor-

mal, même lorsque la puissance de la sonorisation est réglée à faible niveau. Un inverseur à 3 positions placé sur chaque voie micro permet d'obtenir en même temps de la réverbération sur une voie et de l'écho sur une autre. La position centrale de cet inverseur éliminant les effets.

Raccordement aux colonnes

La PMI 1010 se raccorde aux colonnes RC 1200, RC 1500, RC 600 par un seul câble multiconducteurs C 1200 transportant secteur et modulation.

Descriptif d'une des voies d'entrée : Entrée micro **basse impédance 200 ohms** symétrique avec jack stéréo (3 fils) ou asymétrique avec jack normal.

Sur option : 2 entrées micro par voie, possibilité d'entrée micro statique directement alimentée par la console.

- ① arrêt de la voie ;
- ② voyant de fonctionnement ;
- ③ filtre anti-pop (graves) ;
- ④ réverb-arrêt-écho ;
- ⑤ volume réverb/écho ;
- ⑥ contrôle des aiguës ;
- ⑦ contrôle des basses ;
- ⑧ potentiomètre de volume.

Descriptif du général de sortie :

- ⑨ sortie scène gauche ;
- ⑩ retour de scène ;
- ⑪ sortie scène droite ;
- ⑫ tonalité scène gauche ;
- ⑬ tonalité retour scène ;
- ⑭ tonalité scène droite ;
- ⑮ arrêt scène gauche ;
- ⑯ volume casque ;

- ⑰ arrêt scène droite ;
- ⑱ arrêt général réverbération ;
- ⑲ arrêt général écho ;
- ⑳ inter secteur console ;
- ㉑ inter stand by uniquement pour les colonnes de scène.

Descriptif du panneau de branchement :

- ㉒ prise magnétophone ;
- ㉓ prise écho extérieur ;
- ㉔ sortie retour Jaeger ;
- ㉕ sortie scène Jaeger ;
- ㉖ sortie scène Jaeger ;
- ㉗ prise d'alimentation secteur ;
- ㉘ fusible 0,5 A ;
- ㉙ prise d'extension ;
- ㉚ prise casque ;
- ㉛ sortie scène jack ;
- ㉜ sortie scène jack ;
- ㉝ sortie retour jack ;
- ㉞ entrée micro jack stéréo 200 ohms (basse impédance).

PMI 1010T

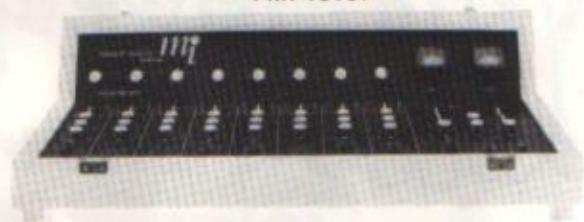
Console de mixage identique à la PMI 1010, mais avec TRAFFIC EQUALIZER incorporé permettant une réduction importante de l'effet LARSEN et une adaptation parfaite de la sonorisation avec l'acoustique de la salle de spectacle.

La console PMI 1010 T permet d'obtenir des timbres de voix identiques à ceux obtenus dans les meilleurs studios d'enregistrement.

Le système TRAFFIC EQUALIZER s'insert à volonté sur chaque voie micro

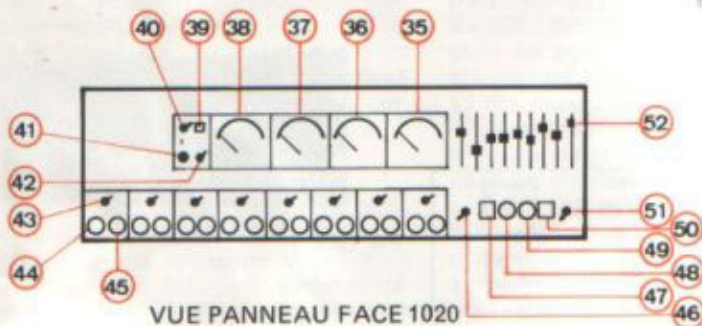
Sonobest

PMI 1010P



CONSOLE PMI 1020

7000 F



VUE PANNEAU FACE 1020

par l'intermédiaire de la commande n° 3 filtre POP qui se trouve supprimé sur cette OPTION de console PMI, à côté du système TRAFFIC se trouve placée une commande de rattrapage de volume.

PMI 1010 P

Console de mixage identique à la PMI 1010, mais avec commande de panoramique sur chaque voie d'entrée, permettant d'obtenir une stéréophonie partielle ou totale ; il est en effet possible de produire un micro à gauche et un micro à droite de la scène. La commande du panoramique se trouve placée sur le bandeau de face et se manipule exactement comme une commande de balance sur un électrophone stéréophonique.

PMI 1010 S

Cette version de la console PMI 1010 dépasse très nettement l'effet stéréophonique. La PMI 1010 S est équipée d'une commande SWEEPER (brevet MI). Le SWEEPER permet de rendre mobile le son d'un ou deux micros à travers 4 colonnes sonores type RC 1200 ou 600 tout en laissant fonctionner les autres micros d'orchestre en fixe.

Descriptif du SWEEPER :

Le SWEEPER se présente sous la forme d'un levier mobile qui se déplace manuellement en décrivant une circonfé-

rence et pouvant se ramener à tout moment vers le centre de cette circonférence pour en décrire une autre plus petite, etc.

Nota : La PMI 1010 S nécessite l'emploi d'au moins 6 colonnes à ampli incorporé type RC 1200 ou 1500 pour obtenir l'effet désiré.

PMI 1020

Console de mixage professionnelle entièrement transistorisée, réservée aux utilisateurs expérimentés, la PMI 1020 possède les caractéristiques de base du modèle PMI 1010 en ce qui concerne le panneau principal de commande (8 entrées, 3 sorties, réverbération, etc., voir PMI 1010).

La panneau de contrôle de face de la PMI 1020 est équipé de : 2 « TRAFFIC EQUALIZER » (stéréo), 4 vu-mètres, 1 générateur à 2 fréquences et 2 sensibilités injectables par un contacteur 8 positions sur chaque entrée, 1 contrôle de retour et 1 contrôle de panoramique pour chaque entrée, 1 inverseur à position momentanée permet d'observer sur un grand vu-mètre et d'écouter au casque le niveau individuel de chaque entrée.

Construction et présentation : châssis monobloc en aluminium anodisé noir renforcé en acier. Coffret métal laqué blanc et coffret bois gainé blanc pour le transport. Livrée avec cordon d'alimentation Jaeger.

Dimensions : 82 × 48 × 26 cm.

Descriptif d'une des voies d'entrée : 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8 (voir descriptif général du panneau principal de contrôle PMI 1010) :

- ③ insertion TRAFFIC EQUALIZER ;
- ③⑤ vu-mètre canal 2 ;
- ③⑥ vu-mètre retour 3 ;
- ③⑦ vu-mètre canal 1 ;
- ③⑧ vu-mètre contrôle de voie ;
- ③⑨ voyant de fonctionnement générateur ;
- ④⑩ arrêt marche et 2 fréquences du générateur ;
- ④⑪ sélecteur d'insertion voie par voie du générateur ;
- ④⑫ sélection de sensibilité du générateur 0 db ou + 6 db ;
- ④⑬ inverseur à position momentanée par pré-écoute et vu-mètre ;
- ④⑭ contrôle du panoramique ;
- ④⑮ volume de retour ;
- ④⑯ inter TRAFFIC sortie 1 ;
- ④⑰ voyant de fonctionnement TRAFFIC I ;
- ④⑱ rattrapage de volume TRAFFIC I ;
- ④⑲ rattrapage de volume TRAFFIC II ;
- ④⑳ voyant de fonctionnement TRAFFIC II ;
- ⑤① inter TRAFFIC sortie II ;
- ⑤② TRAFFIC EQUALIZER à double circuit.

Descriptif du panneau de branchement identique au modèle PMI 1010.

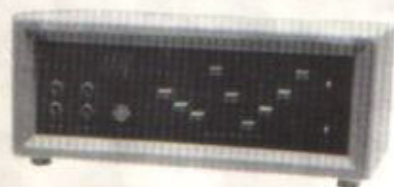
Sonobase



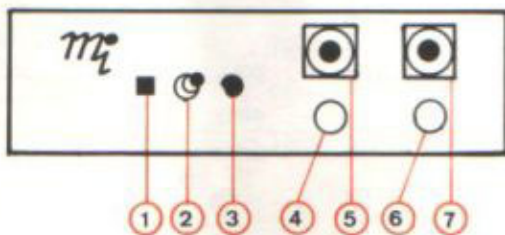
RC 600



CABLE DE LIAISON



PRÉAMPLI TRAFFIC 901



PA 1200

traffic 901

Par son système autorisant une élimination très nette d'une bande de fréquence, le TRAFFIC EQUALIZER 901 permet à un sonorisateur de réduire dans de grandes proportions l'effet LARSEN. On peut donc augmenter d'une façon impressionnante la puissance de la sonorisation.

Le TRAFFIC 901 peut relever et modifier le timbre de la voix du chanteur Vedette, il permet de « transformer » le timbre sonore et d'obtenir par exemple des sonorités « ORLY », voix téléphone, etc.

RC 600

Colonne à ampli incorporé pour petite sonorisation ou retour de scène. Puissance 60 W autonome ou 120 W avec une seconde colonne (sans ampli) type RCL 600.

Conception technique :

La RC 600 comprend :

- 1 amplificateur de 120 W PA 1200 incorporé dont la puissance est abaissée à 60 W par l'élévation d'impédance (16 ohm).
- 2 haut-parleurs de 30 cm à double cône assurant une restitution très fidèle, même à forte puissance.
- 1 enceinte bois renforcé, finition gainage blanc lavable, tissu acoustique noir, livrée avec cordon de liaison de

10 m C 1200.

Dimensions : 82 x 35 x 45 cm.

RCL 600

Identique à la RC 600, mais sans amplificateur incorporé, puissance admissible 60 W.

RC 400

Retour de scène à ampli incorporé de 60 W pouvant alimenter 2 autres retour type RCL 400 de même présentation et encombrement, mais sans ampli incorporé. Forme extra-plate étudiée pour être placée devant les pieds de micro assurant ainsi un retour direct sans faire intervenir une forte puissance. Alimentation secteur 220 V, fusible 1 A, livrée avec fil secteur, entrée de modulation par jack, sortie H.P. vers retour complémentaire (RCL 400) par jack.

C 1200

Cable de liaison Jaeger/Jaeger pour raccordement toutes consoles MI sur amplificateur PA 1200, relie le secteur et la modulation, revêtement P.V.C. très résistant, livré par longueur de 10 m.

PA 1200

Amplificateur de puissance à transistors, 120 W efficaces, principalement

destiné à être incorporé dans les colonnes type RC 1200, RC 1500 et RC 600. Le PA 1200 se présente sous la forme d'un coffret rack professionnel pouvant être utilisé en armoire de sonorisation pour des installations fixes ou semi-fixes. Le PA 1200 peut fonctionner avec tous types de console. Secteur d'alimentation 220 V, fusible 1,6 A. Présentation coffret métal peint noir et blanc, livré avec câble de raccordement secteur et prise Jaeger 4 broches.

Descriptif du panneau de raccordement

- ① voyant secteur ;
- ② arrêt marche ;
- ③ fusible ;
- ④ entrée modulation par jack ;
- ⑤ entrée secteur et modulation, câble C 1200 ;
- ⑥ sortie H.P. 4, 8, 16 ohms ;
- ⑦ sortie secteur et modulation.

accessoires

Housses :

MUSIQUE INDUSTRIE réalise des housses très résistantes en toile plastifiée s'adaptant à chaque modèle de sa gamme de fabrication.

Support pour console :

SC 34 - Utilisable pour les consoles type PMI 1006, PMI 1010 et PMI 1020, il se transporte démonté en 3 pièces d'un encombrement très réduit. Construction tube acier, 4 branches au sol équipées de roulettes, finition peinture laquée au four, coloris blanc.

précautions d'emploi

Amplificateur instrument :

— Pour les appareils en 2 ou 3 corps, s'assurer du bon branchement de l'amplificateur avec ses baffles.

— Raccorder l'amplificateur au secteur 220 V, s'assurer que la prise de courant est de qualité convenable.

— Mettre l'inter secteur en position marche, le voyant correspondant doit immédiatement s'allumer.

— Après quelques secondes d'attente (ampli à tube), mettre l'inter de stand-by en position marche, le voyant correspondant doit immédiatement s'allumer.

— Brancher votre instrument.

— Régler votre volume sonore et choisir la tonalité musicale désirée.

— Pour tous les appareils dotés d'un dispositif spécial tel que : atténuateur de puissance (MI 60), compresseur limiteur (MI 100 - T 80 - S 80), Traffic Equalizer (T 915 - T 930), vous devez

mettre hors circuit ces dispositifs pour les premiers essais que vous effectuerez avec l'appareil afin de ne pas influencer vos réglages.

Sonorisation :

— Les consoles pour sonorisation MUSIQUE INDUSTRIE PMI 1006, PMI 1010, PMI 1020, sont uniquement prévues pour fonctionner avec **DES MICROS BASSE IMPEDANCE 200 ohms**, branchés en symétrique (3 fils) avec jack stéréo ou branchés en asymétrique (3 fils dont 2 à la masse), jack normal.

— Suivre scrupuleusement les descriptifs des panneaux de contrôle donnés dans ce catalogue.

— Les colonnes de sonorisation RC 1200 équipées d'amplificateurs PA 1200 doivent être mises en fonctionnement après avoir été raccordées à la console, un interrupteur avec voyant se trouve placé sur l'ampli PA 1200 qui les équipe.

SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS :

— Le voyant ne s'allume pas : vérifier l'arrivée du courant secteur à l'appareil en essayant la prise de courant à l'aide d'une lampe d'éclairage ou d'un appareil de mesure.

Vérifier le fusible de l'appareil, le remplacer au besoin, mais uniquement par un **fusible de même valeur**.

— Le voyant s'allume mais pas de son : Vérifier si le cordon de liaison au baffle n'est pas défectueux.

Vérifier si le baffle fonctionne.

Ces deux contrôles peuvent s'effectuer simultanément à l'aide d'une pile de 4,5 V.

Dans le cas où vous n'obtenez pas satisfaction, nous vous recommandons d'éviter toute insistance qui pourrait être catastrophique pour le matériel.

garantie

Conditions :

La garantie accordée aux appareils MUSIQUE INDUSTRIE est destinée à palier aux éventuels vices de fabrication pouvant survenir après quelques temps de fonctionnement, ces vices sont principalement dus à des défauts de composants électroniques ayant échappés au contrôle de fin de fabrication.

Cette garantie ne couvre que le remplacement de la pièce reconnue défectueuse par l'usine à l'exclusion de toute autre pièce détruite soit à la suite de mauvaise utilisation ou de l'insistance de l'utilisateur à vouloir faire fonctionner son appareil alors qu'il est déjà hors service par un composant défectueux. Dans ce cas, l'échange gratuit ne couvrira que la pièce reconnue responsable, très souvent d'ailleurs d'une valeur financière très faible.

La main-d'œuvre résultant de l'échange de ces pièces est à la charge de l'utilisateur.

Pour éviter à l'utilisateur de se voir présenter une facture de réparation, nous lui conseillons de respecter la valeur des fusibles tel qu'elle est indiquée sur chaque appareil ou à défaut dans ce catalogue, de ne pas insister sur un appareil hors d'état de fonctionner. L'utilisateur doit, dans la mesure du possible, fournir l'ensemble complet de son matériel lorsqu'il s'adresse au service de réparation.

Durée de la garantie :

1 an pour l'ensemble des composants.
3 mois pour les tubes électroniques et haut-parleurs.

Les accessoires tel que câble, fiches, etc., ne sont pas garantis.

Délai :

La réparation sera effectuée dans les meilleurs temps.

Transport :

Le transport du matériel à l'usine MUSIQUE INDUSTRIE est à l'entière


charge de l'utilisateur. Les appareils envoyés en port dû seront retournés contre remboursement.

Service de réparation :

La réparation d'un appareil MUSIQUE INDUSTRIE doit être effectuée dans un atelier spécialisé muni de pièces de rechange d'origine, à l'exclusion de toutes autres, ce qui entraînera la déchéance de la garantie.

Contrôle :

Les appareils MUSIQUE INDUSTRIE sont munis de certificat de garantie ou, à défaut, votre facture d'achat datée peut en tenir lieu. Les numéros portés sur les appareils nous permettant d'être en connaissance de leur date de fabrication. Tout appareil s'en trouvant démuné échappe aux conditions de garantie. En aucun cas, la société MUSIQUE INDUSTRIE ne peut être poursuivie en demande de dommages et intérêts ou de remplacement de matériel pour quelques raisons que ce soit.



musique industrie

31-33, RUE DE LAGNY / 94 - VINCENNES / 808-89-86+

mi

CACHET DU REVENDEUR

GRANGE ELECTRONIC

24, Rue Thomassin

69 - LYON - 2^e

Produit par la S.A.R.L. COMEL, R.C. Seine 65 B 2202.